

# NEIN ZU PRO KÖLN

# AUF DER KEUPSTRASSE

**Am kommenden Montag, den 5. Mai, will die extrem rechte Partei Pro Köln von 14:30 bis 17:00 einen Wahlkampfstand auf der Keupstraße / Clevischer Ring aufbauen.** Pro Köln hetzt seit Jahren immer wieder gegen die türkischen Bewohner und Bewohnerinnen auf der Keupstraße und vergleicht sie mit kriminellen Banden. Indem auch Polizei und Öffentlichkeit 7 Jahre lang einseitig und ohne tatsächliche Indizien das von Pro Köln verbreitete Vorurteil vom „kriminellen Ausländer“ übernahmen, wurden die Anwohner der Keupstraße den allerschlimmsten Verdächtigungen ausgesetzt, kriminalisiert und mit dem traumatischen Erlebnis völlig allein gelassen.

Wir, die Initiative Keupstraße ist überall, werden die Betroffenen der Nagelbombe zu dem NSU-Prozess nach München solidarisch begleiten. Wir empfinden es als nackte Provokation durch Pro Köln, ihre Parolen an just dem Ort zu verbreiten, der so schwer von Nazi-Terror getroffen wurde. Und es ist für uns unerträglich, dass die Stadt Köln diese Stimmungsmache genehmigt, während sich ihre Repräsentanten gleichzeitig darauf vorbereiten, zum baldigen Jahrestag des Bombenanschlags am 9. Juni, milde Worte des Mitgefühls zu verlieren.

Wer eine offene Gesellschaft will,  
kann diese Situation nicht hinnehmen.

**RASSISMUS ÜBERWINDEN – KEUPSTRASSE IST ÜBERALL**

*Initiative*

**Keupstraße ist überall**

[keupstrasse-ist-ueberall.de](http://keupstrasse-ist-ueberall.de) \* [initiative@keupstrasse-ist-ueberall.de](mailto:initiative@keupstrasse-ist-ueberall.de)

V.i.S.d.P.: P. Bach, GWM, c/o Kulturbunker, Berliner Str. 20, 51063 Köln

# KEUPCADDESİNDE

# PRO KÖLN'Ü İSTEMİYORUZ

Önümüzdeki Pazartesi 5. Mayısta aşırı sağcı Parti Pro Köln Saat 14:30 dan 17:00 ye kadar Keupstraße/Clevischer Ring köşesinde seçimstandı kuracak. Pro Köln senelerden beri sürekli Keupcaddesinde oturanları Kriminel örgütlere benzeterek kışkırtıcı kampanyalar düzenliyor. Polis ve kamu dahil 7 yıl boyunca suçlu olduklarına inanıp, tek taraflı ve net bir delili olmayan, “cinai yabancılar” diye iftirayı öne süren Pro Köln, Keupstrasse’de oturan vatandaşları en kötü iddialarla suçlayıp bu travmatik olay ile yalnız bıraktılar.

Biz, “İnsiyatif Her yer Keupcaddesi”, bomba saldırısına uğrayan vatandaşları NSU- duruşmasında dayanışma içinde destekleyeceğiz. Biz bu olayı, Pro Köln tarafından yayılan bu parolalar ile yapılan suçlamaları, apaçık bir provokasyon olarak algılıyoruz. Ayrıca bizim için Stadt Köln 9 Haziran’da gerçekleşen bombalı saldırı karşısında üzüntülerini unutmaları ve oy toplanmasını onaylaması dayanılmazdır.

Açık görüşlü bir toplum isteyen,  
bu durumu kabul edemez.

**IRKÇILIĞI ÜSTESİNDEN GELELİM – HER YER KEUPCADDESİ!**

*Initiative*

**Keupstraße ist überall**

keupstrasse-ist-ueberall.de \* initiative@keupstrasse-ist-ueberall.de

V.i.S.d.P.: P. Bach, GWM, c/o Kulturbunker, Berliner Str. 20, 51063 Köln